

CG ENTERTAINMENT
Presents

L'ACCLAMATO SEQUEL DE *IL CIELO SOPRA BERLINO*

WIM WENDERS

COSÌ LONTANO, COSÌ VICINO!



FESTIVAL DE CANNES
GRAND PRIX DE LA CROIX

OTTO SANDER PETER FALK NASTASSJA KINSKI RÜDIGER VOGLER
BRUNO GANZ WILLEM DAFOE LOU REED MIKHAIL GORBACHEV
SOLVEIG DOMMARTIN HORST BUCHHOLZ HEINZ RÜHMANN



AL CINEMA DAL 21 MARZO

CG ENTERTAINMENT è una compagnia di produzione e distribuzione cinematografica specializzata in produzioni di alto livello. CG ENTERTAINMENT è una compagnia di produzione e distribuzione cinematografica specializzata in produzioni di alto livello. CG ENTERTAINMENT è una compagnia di produzione e distribuzione cinematografica specializzata in produzioni di alto livello.



horz and huppert

CEV.IT

HardWay



DAL 21 MARZO AL CINEMA
COSÌ LONTANO, COSÌ VICINO!

Faraway, so close!

WIM WENDERS FIRMA IL SEGUITO DI "IL CIELO SOPRA BERLINO"



**FESTIVAL DI CANNES
GRAN PRIX DELLA GIURIA**

Bayerischer Filmpreis 1993, Miglior Regia

Golden Globe Nomination miglior canzone Stay (Faraway, so close!) interpretata dagli U2

Con Otto Sander, Peter Falk, Bruno Ganz, Horst Buchholz, Nastassja Kinski, Heinz Rühmann, Solveig Dommartin, Rüdiger Vogler, Willem Dafoe e con Lou Reed e Mikhail Gorbachev

Germania 1992/1993, 146 minuti. Il film sarà disponibile in italiano e in v.o. con sottotitoli.

CGTV.IT

Jacopo Sgroi
Marketing & PR



CG | ENTERTAINMENT SRL
VIALE GALILEO FERRARIS, 81 - 50019 SESTO FIORENTINO (FI)
CAP. SOC. 500.000,00 € i.v. - C.F. e P.I. 06612610961
ISCRIZIONE REA FI-633361

T +39 055 8751138 **M** +39 3392350062
E j.sgroi@cgent.it **W** www.cgtv.it



COSÌ LONTANO, COSÌ VICINO!

FARAWAY, SO CLOSE!

Un film di WIM WENDERS

Con OTTO SANDER PETER FALK HORST BUCHHOLZ NASTASSJA KINSKI

HEINZ RÜHMANN BRUNO GANZ SOLVEIG DOMMARTIN RÜDIGER VOGLER and WILLEM DAFOE

E con la partecipazione speciale di LOU REED e MIKHAIL GORBACHEV

Sceneggiatura WIM WENDERS ULRICH ZIEGER RICHARD REITINGER Dialoghi ULRICH ZIEGER

Line Producer MICHAEL SCHWARZ Scenografie ALBRECHT KONRAD Costumi ESTHER WALZ

Musiche LAURENT PETITGAND Fotografia JÜRGEN JÜRGES Montaggio PETER PRZYGODDA

Produttore esecutivo ULRICH FELSBERG Prodotto da WIM WENDERS

Diretto da WIM WENDERS

Una co-produzione ROAD MOVIES FILM PRODUKTION GMBH e TOBIS FILMKUNST

© 1993 ROAD MOVIES FILMPRODUKTION GMBH

© 2012 WIM WENDERS STIFTUNG



Titolo originale: In weiter Ferne, so nah! Germania, 1992-1993, 146 minuti.

Visto Censura: n. 89228 del 23/12/1993 – per tutti

Distribuito in Italia da **CG Entertainment**
in collaborazione con **Cinema Beltrade - Barz and Hippo**

www.cgtv.it/al-cinema/

CG Entertainment è orgogliosa di annunciare che **dal 21 marzo** torna nelle **sale cinematografiche** *Così Lontano, così vicino!* (*Faraway, so close!*), il seguito di *Il cielo sopra Berlino*, girato da Wim Wenders tre anni dopo la caduta del muro, **Gran premio della Giuria al Festival di Cannes** nel 1993. Nel cast **Otto Sander, Peter Falk, Bruno Ganz, Horst Buchholz, Nastassja Kinski, Heinz Rühmann, Solveig Dommartin, Rüdiger Vogler, Willem Dafoe** e con **Lou Reed** e **Mikhail Gorbachev**. A rendere celebre il film anche la straordinaria colonna sonora: oltre alle musiche originali di Laurent Petitgand, i memorabili brani di **Lou Reed, U2, Johnny Cash, Nick Cave, Laurie Anderson**, solo per citarne alcuni.

Il film è distribuito da **CG Entertainment** in collaborazione con **Cinema Beltrade - Barz and Hippo**.



Otto Sander in *Così lontano, così vicino* di Wim Wenders © 1993 Road Movies Filmproduktion. Per concessione di Wim Wenders Stiftung.

IL FILM

«Voi, voi che noi amiamo, voi non ci vedete, non ci sentite. Ci credete molto lontani, eppure siamo così vicini...» (Cassiel all'inizio del film)

Affascinante sequel di *Il cielo sopra Berlino* (1987), *Così lontano, così vicino!* allarga lo sguardo da una Germania finalmente riunita al passato della sua nazione e di quello di tutta l'Europa, dirigendo un film che, sotto le mentite spoglie di un thriller, diventa opera concettuale e filosofica che riflette sull'arte, la vita e la morale.

SINOSSI Il muro di Berlino è oramai caduto da qualche anno. L'angelo Cassiel (**Otto Sander**) decide finalmente di fare il grande salto: si trasforma in un umano. Con il nome di Karl Engel ritrova l'amico Damiel (**Bruno Ganz**), ora sposato con Marion (**Solveig Dommartin**), conosce l'angelo-demone Emit Flesti (**Willem Dafoe**), e l'affarista Baker (**Horst Buchholz**). Ad osservare la sua nuova vita c'è Raphaela (**Nastassja Kinski**). Scoperti i loschi affari di Baker, Cassiel cercherà di fermarlo con l'aiuto dei suoi amici...

SINOSSI LUNGA Damiel (**Bruno Ganz**) ora è sposato con Marion (**Solveig Dommartin**), gestisce la pizzeria "Da Angelo" e i due hanno un figlio. L'angelo Cassiel (**Otto Sander**), rimasto solitario, è sempre più insoddisfatto del suo destino di mero osservatore della vita umana e decide finalmente di fare il grande salto dopo aver salvato dalla morte la piccola Raissa. Nei panni di Karl Engel si ritrova presto in un ambiente ambiguo e si ritrova a fare l'assistente del tedesco-americano Baker (**Horst Buchholz**), che guadagna soldi con loschi affari e invia film porno all'est in cambio di armi. Inoltre Cassiel alias Karl Engel incontra Emit Flesti, (**Willem Dafoe**) un personaggio simile a Mefisto, che sembra incarnare "il tempo stesso". E poi c'è Raphaela (**Nastassja Kinski**), il suo angelo custode che osserva preoccupata quello che succede.

"MAGNIFICO!" Los Angeles Times

"MERAVIGLIOSO!" Time Magazine

L'uscita del **21 marzo 2024** di *Così lontano, così vicino!* segue il ritorno in sala lo scorso autunno del capolavoro di cui il film è il sequel, *Il cielo sopra Berlino*, ed è parte dell'operazione che vede CG Entertainment il nuovo distributore per l'Italia della prestigiosa Library di Wim Wenders, grazie ai materiali resi disponibili dalla **Wim Wenders Stiftung**.

Festival di Cannes 1993, gran Prix della Giuria

Bayerischer Filmpreis 1993, Miglior Regia

Golden Globe Nomination miglior canzone Stay (Faraway, so close!) interpretata dagli U2

I BRANI MUSICALI

Come per *Fino alla fine del mondo* e per molta della sua cinematografia, non ultimo *Perfect Days*, Wenders accompagna le immagini di *Così lontano, così vicino!* con una selezione di brani memorabili:

"Faraway So Close!" – Nick Cave

"Stay (Faraway, So Close!)" [Soundtrack Mix] – U2

"Why Can't I Be Good" – Lou Reed

"Chaos" – Herbert Gronemeyer

"Travellin' On" – Simon Bonney

"The Wanderer" [Soundtrack Mix] – U2 e Johnny Cash

"Cassiel's Song" – Nick Cave

"Slow Tango" – Jane Siberry

"Call Me" – The House of Love

"All God's Children" – Simon Bonney

"Tightrope" – Laurie Anderson

"Speak My Language" – Laurie Anderson.

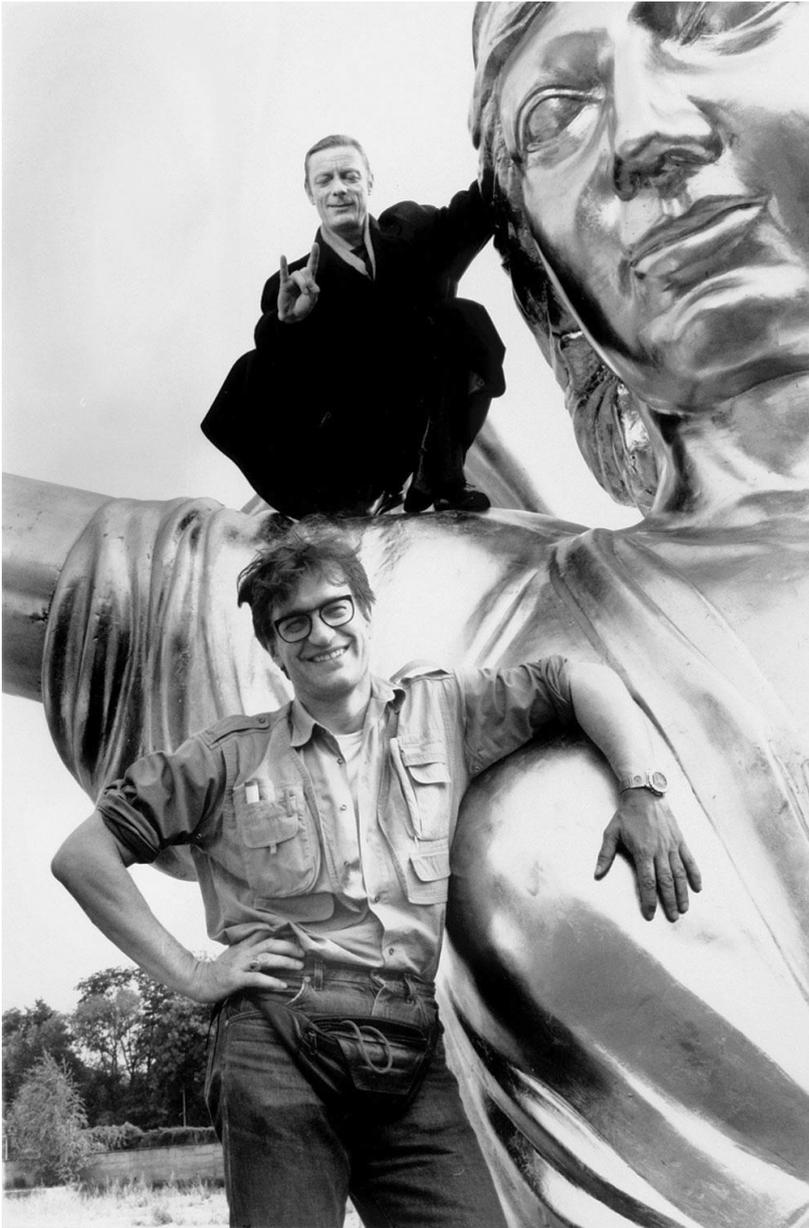
La colonna sonora è composta da **Laurent Petitgand**.



Lou Reed e Otto Sander in *Così lontano, così vicino* di Wim Wenders © 1993 Road Movies Filmproduktion. Per concessione di Wim Wenders Stiftung

WIM WENDERS

Nato nel 1945, Wim Wenders è diventato uno dei pionieri del *Neuer Deutscher Film* negli anni '70 ed è considerato uno dei più importanti esponenti del cinema tedesco contemporaneo. Oltre a film pluripremiati, il suo lavoro come sceneggiatore, regista, produttore, fotografo e autore comprende anche numerosi documentari dallo sguardo innovativo, mostre fotografiche internazionali, testi di cinema, monografie e testi di prosa. Vive e lavora con sua moglie Donata Wenders a Berlino. *Perfect Days* è stato candidato ai Premi Oscar® 2024 come Miglior Film Internazionale.



Otto Sander e Wim Wenders sul set di *Così lontano, così vicino* di Wim Wenders © 1993 Road Movies Filmproduktion. Per concessione di Wim Wenders Stiftung

Il progetto editoriale di CG ENTERTAINMENT per WIM WENDERS

A luglio 2023 al Festival del Cinema Ritrovato Wim Wenders ha presentato al pubblico la versione restaurata di **Nick's Film - Lampi sull'acqua** ed è stato annunciato il progetto editoriale di CG entertainment. A ottobre 2023 grazie alla collaborazione tra la Cineteca di Bologna - con il suo progetto per la distribuzione dei classici restaurati Il Cinema Ritrovato - e CG entertainment è tornato nelle sale il cult *Il cielo sopra Berlino* in versione restaurata accolto calorosamente con oltre 100K Euro di Box Office. A marzo 2024 CG distribuisce in sala in collaborazione con Cinema Beltrade - Barz and Hippo **Così lontano, così vicino**. Nel 2024 CG celebrerà il 40° anniversario di **Paris, Texas** con un nuovo restauro e la distribuzione in sala nell'autunno. In Home Video CG entertainment sta proponendo nuove edizioni arricchite di contenuti speciali esclusivi e nuovi approfondimenti; i film sono distribuiti anche in streaming.

I restauri: per decenni alcuni dei film di Wim Wenders sono rimasti indisponibili a causa di autorizzazioni non risolte o per la scarsa qualità dei materiali disponibili. Dal 2014 la fondazione **Wim Wenders Stiftung** ha iniziato a restaurare le opere digitalmente e oggi, ancora una volta, il pubblico può fruirle nella migliore qualità.

Scopri tutti i film <https://www.cgtv.it/al-cinema/>